



庆中秋迎国庆贺团圆齐感恩 中国客工移民狮城双庆共享欢乐

每逢佳节倍思亲，在狮城求学、工作或定居的中国朋友，在教委客工与移民事工组所举行的“中秋国庆联谊晚会”，放下思乡情怀，连同本地教友度过温馨、愉快的夜晚。

9月28日在博爱村举行的双庆晚会迎来了大约300位嘉宾，客工移民当中不乏非教友。丰富的自助晚餐，精彩的晚会节目，以及与同乡的相聚是许多中国朋友期待的年度活动。

在三位主持人的穿针引线下，新疆舞蹈、排舞、古筝演奏、现代热舞、合唱、独唱、小组对唱等节目，逐一登场，连教委总神师萧永伦神父也与十字驿站小组高歌一曲“赞美之泉”。

萧神父开场时提到以往在罗马求学的经验，人在异乡，和一群马来西亚的神父，无论是生日、逢年过节或教会喜庆，总是有聚会的理由。这些种种，让他在异乡的生活欣慰开心。他也寄语在新加坡的中国朋友通过教委为客工移民主办的活动也能有如此体验。



来自安徽的照年（左图右）和刘道海（左图左）的确有此体验。两位在晚会上参与十字驿站的歌唱表演。照年来新加坡已经六年多了，这



已经是第五次参加晚会。他开心表示，每次的体验都很美好，认识很多人。最吸引他的，是他觉得“这里很亲切，无拘无束。兄弟姐妹都很和善，友好”。最大的收获是“喜乐”！

道海来新十年，第四次出席晚会，他每月都出席天使之后堂天使驿站的聚会。参加晚会的最大收获是感到“这里就像是一个大家庭，很温暖。新加坡人好，地方也好！”。

主持人提到本地华人神父特别热情也特别关心来新打拼的中国人。他在新加坡也感觉到有家的温暖。他说，有教会的地方就有家。藉此他鼓励中国朋友如有任何问题，都可以咨询萧神父。

客工移民组组长卢开发兄弟汇报小组现况和计划。目前本地共有10个中国客移团体，分布在圣母圣诞堂、复活堂、圣弥额尔堂、圣十字架堂、天使之后堂、圣方济亚西西堂和圣家堂。其中一团由年青上班族组成。提到活动计划，开发说，除了各个节日欢庆联谊会外，还有茶花会、学习班、影片欣赏、户外活动和文艺活动等等。信仰方面则提供圣言、教会道理的学习和疑难释义等等。开发透露小组希望和其他中国团体联系与合作。另外，2020年也将主办“教委周末慕道课程”，在目前各堂区慕道团以外，提供一个管道，让有意认识天主教信仰和加深信仰的朋友参加。详情将于日后说明会时公布。

晚会参与者有相当多是参与客移服务事工的本地教友。他们向本报分享参与后感受。

首次参与活动的李玲玲对于表演者所付出的时间和精力表示赞赏，并称主持人表现专业。她建议小组在呈献节目后，可由该小组做介绍分享。至于各小组的不同活动，她也希望能够有更多的宣传，让客移有更多的选择。

询问本地教友可以怎样进一步帮助中国朋友，她提到客移事工团体之间可以有更好的合作

与配合，加深客移对信仰的认识。

同样是首次参加活动的陈嘉能则表示参加者没有太多的互动和参与，建议加插唱游项目。

吴伟明和另外两位兄弟搭档呈献歌唱节目，优美的歌声令人难忘。虽然本身在别的事工服务，但太太是中国移民。他认为这些活动都是在“撒种”，希望信仰的种子能够发芽成长。他希望有更多堂区可以成立客移团体，他所属的和平之后堂目前还没有。

当晚出席神师除了教委总神师萧永伦神父外，还有张思谦、王养毅、林进财三位神父，以及嘉诺撒女修会的洗修女。据悉也有越南移民参与其中，大家共聚，其乐融融。出席者在神父们逐一祝福下踏上归途。

本期亮点

10月为特别传教月，教宗方济各提醒，传教是教会和每个受洗者的基本特质。（文告见本报第1682期）

本期，瓦兹蒙席请我们反思，我们是积极还是被动的福传者？有些人在福传事工上遇到难题便不再事奉了，关键在哪里？（P5）

福传方式很多，有些人陪伴慕道者走信仰旅程，如陈扬英，值得学习。（P6）

如果身在福中不知福，如何能够传福呢？三位教友如何从顺境、逆境中，都看到并能够数算天主在生命中所赐予的种种祝福。（P10,11）



总教区欢庆移民主日，吴总主教敦促教友要尊重移民，以无私和公平的心态对待他们

新加坡总教区移民及客工牧灵关怀委员会（ACMI），9月22日中午，于圣依纳爵堂举办年度“移民主日”庆典。感恩祭于中午12时15分开始，由吴诚才总主教主祭，圣依纳爵堂主任司铎陈振福神父与其他7位神父共祭。

吴总主教证道时说，这个庆典是为了让人们更关心移民与难民的存在及其重要性。不要忘记我们的先辈们也是外来的移民。

他说，今天有许多人，具有一个不正确的、“唯我独尊”的哲理。甚至世界上有些国家的领导人，也推崇这样的哲理。天主圣言告诉我们要去服务他人，这是重要的，当我们努力为他人——移民的生活付出时，移民的成长与进步、生活素质的改善、

移民的快乐，都会影响到我们的生活。这也就是教宗在他发表的“移民主日文告”中指出，“这不只关乎移民，也关乎我们众人。攸关人类大家庭的现在及未来。我们对他们表以关怀，等于是对自己、对每个人投以关怀；当我们照料他们时，我们人人都会成长。”国家之间也是一样的，互相关怀与照顾，会造就和平与快乐的生活。我们都是天主的大家庭里的成员、主内的兄弟姐妹，互相照顾是理所当然的。要尊重移民，并以无私和公平的心态对待他们，有如我们对待自己的家人一样。

总主教接着说，新加坡有许多不同国籍的移民和客工，为不使他们迷失方向，教会及身为教友的我们也需要在信仰生活中去帮助他们。

总主教指出，移民与客工有时会与当地处于紧张的关系，是因为他们之间缺少信任。特别是本地雇主与客工之间的信任关系更为重要。换言之，移民雇员或客工要有责任感，专注做好自己的本份，努力完成雇主的合理要求。让雇主知道他们是胜任的好雇员，不要成为害群之马，破坏了移民客工的信誉。当然雇主也应该以爱心仁慈的对待移民客工。

最后，吴总主教呼吁本地雇主与移民客工之间要互相照顾，为彼此的共融与喜乐的生活共同努力，他也为大家祈祷，祈愿天主的爱与大家同在。

出席这庆祝活动的人数众多，场面热烈非凡，移民团体包括来自中国、菲律宾、印尼、印度、韩国、日

本、缅甸、斯里兰卡和越南团体。教委客工与移民小组组员，中国移民与客工也参与其盛，并受邀在弥撒中奉献礼品。奉献礼中，身穿不同民族服装的移民团体代表，献上各具民族特色的礼品。

在感恩弥撒后，主办当局为参加者提供午餐，而各移民团体也呈献文化歌舞的余兴节目。

穿着传统民族服装，来自印度尼西亚的舞蹈员们都喜形于色，她们都是第一次参与庆典和表演，她们在受访时皆表示既紧张又兴奋。这样大家能聚集在一起的庆典，她们都觉得有归属感，并能增加对彼此间的了解。”

图：总教区网页



圣文生协会首个永久办公室正式启用 为需要倾听和协助者提供更全面服务

为圣文生会员，9月21日是个兴奋的日子，是新加坡圣文生协会在本地的使命值得纪念的里程碑！他们有了首个永久的办公室，也是圣文生协会的第30个外展中心；圣文生零售店。

当天受邀嘉宾，包括社会及家庭发展部长兼国家发展部第二部长李智陞，以及众多会员见证开启和祝福中心的历史一刻。协会神师尤震瓦兹神父（Fr Eugene Vaz）举行祝福仪式。

踏入两层楼高，蓝白色彩的店屋，明亮舒服，所有的物品包括儿童衣物、玩具、男女时装、帽子、电器等等，分门别类，摆设整齐，二手名牌包包和廉价物品兼而有之。诚如协会主席

Florence Tan所说，店里提供的物品独特，物有所值。所有售卖所得都会全数用作资助慈善项目。

陈女士向出席中心开启和祝福仪式的嘉宾表示，圣文生协会1883年起为新加坡的贫困者服务，自1951年以来，人数不断增加。她说：“我们是一个平信徒天主教组织，我们的义工以爱心和怜悯向有需要的朋友提供友谊、关怀和支持，使他们的生活有尊严和充满希望。每年，29个中心帮助2300至2500户家庭，不论其种族、宗教或国籍。”

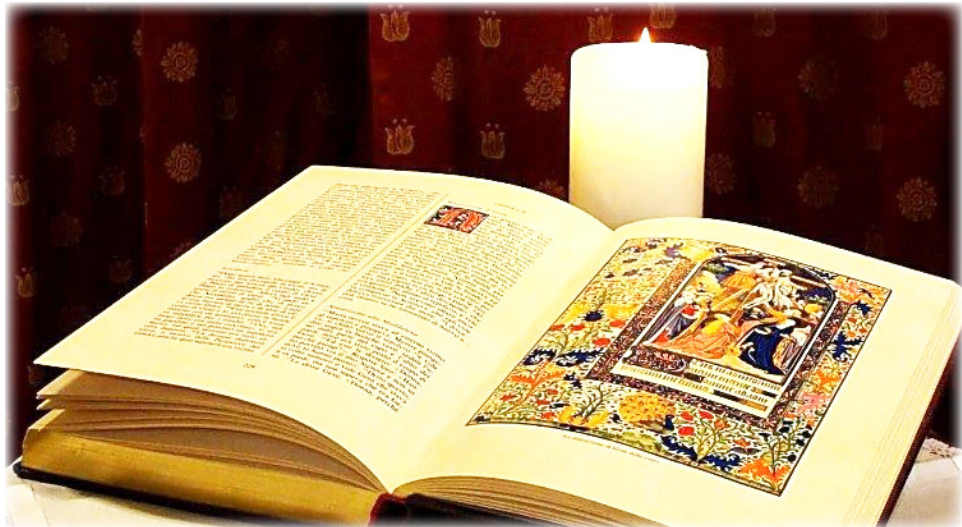
协会希望帮助弱势家庭重新站起来，帮助他们摆脱贫困循环——无论是再就业、住宿，或是

支助其子女的教育。

陈女士说，协会把这里设置为社区空间，人们可以在这里聊天和交流。这栋坐落在芽笼27巷的新中心也有义工和案例经理，为那些需要倾听或帮助的人提供更全面的协助。

如果没有产业捐赠者，中心的启动和各种服务将不会落实。为此，陈女士特别感谢捐赠中心的匿名恩人，也向众多的合作伙伴致谢。她也深信这将有助加深协会与弱势群体的接触，并伸出援手，给他们一个更美好未来的希望。

目前，新加坡共有29个圣文生协会支团分布在各堂区，约700位会员。



教宗钦定常年期第三主日为天主圣言主日

（梵蒂冈新闻网）教宗方济各以《开启他们的明悟》手谕，规定普世教会应在每年“常年期第三主日颂扬、省思和推广天主圣言”。教宗强调，设立“圣言主日”的举措是回应了许多信友的要求。这道手谕于9月30日，圣热罗尼莫圣师纪念日公布。

该手谕以《路加福音》的叙述为开端，复活的耶稣向聚集在一起的门徒们显现，祂与他们分饼时“开启他们的明悟，叫他们理解经书”（路24:45）。教宗提到梵二大公会议“透过《启示宪章》大力推动了对天主圣言的重新发现”，以及本笃十六世在2008年召开的世界主教会议，则以《天主圣言作为教会的生命与使命》为主题。

教宗强调，天主教会在这一年中积极推动与犹太教徒的关系并为基督徒的合一祈祷，圣言主日在这个背景下设立“并非纯属时间上的巧合：举行天主圣言主日表达一种大公运动的价值，因为《圣经》给那些聆听的人指出达至真正与稳固合一应走的道路”。

因此，教会应以“圣言主日”为“隆重的日子”来庆祝。主教们可以在这个主日举行读经员授职礼或类似职务的委托礼，借此强调在礼仪中宣读天主圣言的重要性。堂区神父也可在这个机会上举行将《圣经》或有关《圣经》的书籍交给全会众的仪式，以展示阅读和研读《圣经》、透过《圣经》祈祷，尤其是圣言诵读在日常生活中的继续受到重视的重要。

教宗在这道《手谕》中重申准备弥撒

讲道极为重要，指出牧人们，具有向众人讲解并让他们了解《圣经》的重大责任。实际上，为我们的许多信徒而言，这是领悟天主圣言的美善和看到圣言触及他们日常生活的唯一机会。因此，不可在评述《圣经》时即兴发挥。

提到厄玛乌门徒的经历，教宗也提醒教会，《圣经》与圣体圣事的关系是多么密切！接著，教宗引用《启示宪章》的教导，阐明《圣经》中的救恩目的、灵修幅度和降生成人的原则”。可见，《圣经》不是一本历史书籍，也不是纪实报导，而是完全面向整个人的得救。

为达到这拯救整个人的目的，在圣神的行动下，《圣经》将天主圣言转成人的言语。由此可见，圣神在《圣经》中的角色十分重要。教宗在此提到梵二大公会议的神长们表达的重要思想，他们认为，《圣经》必须“遵照同一的神圣去阅读去领悟”（《启示宪章》12号）。教宗因此表示，“需要相信圣神的行动，因为当教会讲授《圣经》、以教会训导正式诠释《圣经》，以及每个信徒把《圣经》作为自己灵性上的规范时，圣神都不断予以独特的启迪”。

教宗最后告诫道，“绝不可以一成不变的方式解读天主圣言”，因为天主圣言总是以新的方式“唤起天父的慈悲大爱，而天父也要求祂的子女在爱德中生活”。天主圣言能开启我们的眼目，使我们走出引向窒息和荒芜的个人主义，走上与人分享和团结互助的道路”。

图：梵蒂冈新闻网

圣乐建筑桥梁 使人归向天主

（梵蒂冈新闻网）教宗方济各9月28日上午在保禄六世大厅接见意大利“圣女则济利亚音乐协会”成员，强调应让圣乐成为人与人彼此接近的桥梁，并且拆除我们与疏离者之间的障碍，因为“唱歌等于双倍的祈祷”。

教宗说：“圣乐是高贵的艺术，我们应把最好的奉献给天主；圣乐是普世性的，让所有人都能理解和使用。”

教宗提醒协会不要成为任何一种音乐的主角或拥有者，而应推进对教会的爱和忠贞，从额我略圣歌汲取灵感，在每一个堂区推动歌咏团的发展。他鼓励说：“我叮嘱你们要自觉并积极地参与教会礼仪活动，帮助全体天主子民尽情歌唱。”

教宗了解那些全身投入音乐的人要经

常做出牺牲，他说：“歌唱、奏乐、作曲、指挥音乐在教会内是光荣天主的最美好事物。表达音乐艺术并帮助人进入神圣奥秘是天主的恩赐。美好的音乐是帮助人接近超性事物的最佳途径，也常帮助分心的人领悟基督的讯息。”

教宗继续说：“音乐能建筑桥梁，使人，包括疏远的人彼此接近；音乐没有国籍、种族和肤色的障碍，却让所有人进入一种高尚的语言中，并能使不同的人和团体进入和谐。圣乐也能消除我们与那些疏离的兄弟姐妹之间的距离。”

教宗最后向音乐家们表示，圣乐是一项沉浸在美和激情中的工作，远离并除去平庸，使人举心向上归向天主，在赞美和相爱中融为一体。

第54届世界社会传播日：“好叫你讲给你的子孙听”生活创造历史

（梵蒂冈新闻网）“‘好叫你讲给你的子孙听’，生活创造历史”：这是教宗方济各为第54届世界社会传播日选定的主题，选自《出谷纪》第10章第2节。这届传播日将于明年元月24日、天主教新闻界主保圣方济沙雷瞻礼举行。

教宗方济各借此强调，在传播工作中，记忆是个珍贵的遗产。教宗曾多次表明，若不扎根于历史就没有未来。通过记忆，种种故事、希望、梦想和经验得以代代相传。

此外，这个主题也提醒我们，每个讲述都源自生活及与他人的相

遇。因此，传播必须通过讲述使记忆和生活产生连结。耶稣经常运用比喻宣讲，让祂的听众能自由地接受这些故事，并与自身作连结。故事的力量在于它能促进改变，一个值得效法的故事具有转化的力量。当我们以圣人事迹来自我反省时，便能体会到这一点。

再者，教宗也省思了人际关系和人固有的传播能力。教宗要求人人发挥这项才华：在对立和分裂猖獗的时代里，将传播这项工具用来搭建桥梁，增进团结，并分享互为兄弟姐妹的美好。

越南天主教大学新总校落成 新增牧职硕士学位课程

（天亚社）越南天主教大学在其第四学年迁移至全新的总校舍。约150位主教、司铎、修道人及群众于9月14日，在胡志明市参加这新设施举行落成典礼。顺化总教区阮志灵总主教，以及春禄教区主教兼学院院长丁德道主教均有出席。

身兼越南天主教主教团主席的阮总主教说，这所学院自2016年开启以来，首次有了自己的总校。这座新楼原是北宁教区退休司铎的住房，现把它借给学院，为期25年。

他说，大学以往在越南天主教主教团总部及胡志明总教区的牧灵中心临时开课。该学院的教授与资金都有限，它将为125位学生提供神学课程；不过总主教提醒说，当地教会要把这所学院发展成完全像世界上其他教会学院一样，仍路途漫长。

阮总主教呼吁大家与这所由政

府于2015年批准的学院共同努力，开启更多分院以满足牧职关爱和掌握知识的需求。新设施的落成典礼标示了该学院第四学年的开学。

春禄县为全国人口最多，当地的丁主教说，大学今年开办牧职硕士学位课程，以培育司铎和修道士的牧职工作，并教导教友如何活出信仰，在他们周围的环境中实施使徒传教工作。

这位越南天主教主教团教育委员会主席说，牧职课程还将提供当地文化、社会和宗教知识以帮助举行各项牧职活动。

在落成典礼上，阮总主教和丁主教为全国12位司铎和修士颁发了首批神学学士学位证书。

现在，当地教会共有十一所大修院，为全国27个教区的2730名学生提供晋铎指导。

台湾教会为明年福传大会作准备 举办活动寻牧灵新方向

（天亚社）台湾天主教各教区纷纷为明年举办的全国福传大会作准备。新任的教廷驻华代办佳安道蒙席为此在高雄转达了教宗方济各向台湾教会的讲话，提醒福传是教会最重要的使命。

台湾教会明年8月5日至8日在台北辅仁大学举办全国福传大会。在此前，各教区分别举办讨论会，最后做成教区总结报告，台湾主教团以此寻找出教会牧灵的新方向。

高雄教区9月21日在玫瑰圣母圣殿主教座堂举行了福传大会开幕礼弥撒。弥撒开始前，佳安道蒙席说，他来高雄的福传大会开幕式，教宗要求他传达一句话，“福传是教会最重要的使命”。

他表示，梵蒂冈第二届大公会议强调：“必需在现在社会传福

音，传教不只语言，更重要是在日常生活中以行动做见证，把福音精神表达出来。”

高雄教区刘振忠总主教在弥撒开始时说，台湾各教区为明年的福传大会热身，找出新福传的更新，并要反省善会组织是否尽心传福音，是否做好了榜样。

刘主教讲道时说，福传大会的前置作业是需要祈祷。大家应当全体一起努力，基督的每个肢体要成为活肢体，累积能量，随时随地传福音。

高雄教区明年5月1日至3日将在真福山举行教区福传大会，将各堂区可行议案和教区共同讨论、决议及如和落实计划，做成高雄教区为全国福传大会的总结报告。

圣经难题：耶稣为什么说自己“不是带和平”？



玛窦福音记载主耶稣说：“你们不要以为我来，是为把平安带到地上；我来不是为带平安，而是带刀剑，因为我来，是为叫人脱离自己的父亲，女儿脱离自己的母亲，儿媳脱离自己的婆母；所以，人的仇敌，就是自己的家人。谁爱父亲或母亲超过我，不配是我的；谁爱儿子或女儿超过我，不配是我的。”（玛10:34-37）。路加福音也有类似的经文。（路12:51-53）

主耶稣来，不是要给世界带来和平吗？为什么祂却说，祂来“是带刀剑”？面对这个困扰，首先我们必需肯定耶稣降生成人是要给世界带来和平。这从福音多处的描述清楚地显示出来。主耶稣降生白冷时，众天使赞美天主说：“天主受享光荣于高天，主爱的人在世享平安。”（路2:14）祂出来传教时，直接的说：“缔造和平的人是有福的，因为他们要称为天主的子女。”（玛5:9）耶稣自己就是一位缔造和平的人，而他的思言行为和待人处事，充分的表现了和平的属性。

耶稣临受难，进入耶路撒冷时，祂以君王的

身份进入，骑的是驴子，而不是战马，是为和平的象征。当祂被捉拿时，一个门徒拔刀削掉大司祭的仆人的只耳朵。耶稣立即制止他：“把你的剑放回原处；因为凡持剑的，必死在剑下。”（玛26:52）可见主耶稣确实是要给人带来和平的君王。

耶稣所言“带刀剑”和“来送分裂”，到底是什么意思？实际上，耶稣所强调的“来送分裂”，不是祂的宣讲与行动的目的，而是祂的言论和实践所引发的后果。这个后果是祂建设永久和平的一个可预见的过程。它牵涉到对个人，以及人际关系的影响。就个人方面来说，主耶稣的福音对听者将会造成一种心灵的冲击。他的话将挑战他们的思想和价值观。他们若同意祂的宣讲，因而信服，则生活需要悔改与革新。若不信服，则会有内心的挣扎与矛盾，也就是所谓“内心的分裂”。这是一种光明与黑暗，圣神与世俗的内在挣扎。

就人际关系来说，由于主耶稣的福音对不同听者引起不同的反应，他们之间就可能发生矛盾与分裂。即便是同一个家庭里的不同成员，也会出

现接受和不接受耶稣的分歧。相信主耶稣的人，愿意跟随祂，走天国的道路，相较于拒绝主耶稣的人，要走世俗的道路，两者正可谓“道不同不相为谋”。由于信仰不同，在家庭中引起纷争，甚至疏离和怨恨，在所难免。这是耶稣所带来的“刀剑与分裂”。

家庭出现纷争是一件很可惜的事。但对忠心跟随耶稣的人，这是必须忍痛付出的代价。耶稣说过：“不论谁，若不背着自己的十字架，在我后面走，不能做我的门徒。你们中间谁愿意建造一座塔，而不先坐下筹算费用，是否有力完成呢？”

（路14:27-28）面对家人的不谅解和不认同，一个基督徒唯有勇敢接受反对，坚持走自己的信仰之路。他期盼的是藉天主的恩宠，和个人的善行，能够打动反对者的心，使他们认识耶稣的圣善和福音的真理，从而能够接受，达到彼此的体谅与修好。

文：萧永伦神父

普世传教节

常年期第廿九主日
十月廿日

每年在十月的第三个主日”，教会定为普世传教节，为能唤醒教友意识到自己传教的职责，努力实行传教的使命。

为什么传教？首先是耶稣的命令，祂在升天前给宗徒及教友们说：“你们到普天下去，给万民宣传福音；谁信而受洗，必要得救；谁不信，必要受罚。”但世界上尚有三分之二的人不信耶稣，所以需要我们去努力扩展基督的神国。教会是基督的奥体，是活生生的组织，需要不停地发展成长，否则就成了残障的肢体。

其次是他人的需要，圣保禄宗徒说：“凡是呼求上主之名的人，必将得救。但是如果不信祂，怎么能呼求祂呢？如果从来没有听见说起过祂，怎么



你们到普天下去，
给万民宣传福音。

能信祂呢？如果没有传道者，怎么能听见呢？”（罗10:13-14）许多心地善良的人，都在等待我们

去传报福音，为能分享基督的救恩。

最后也是我们自己的利益，我们帮助他人获得信仰，不但立了永生的功劳，而且还获致快乐，所谓施比受更幸福，助人为快乐之本。何况我们领受圣洗和坚振后，有义务传教；我们领受其他圣事后，获得的圣宠爱德，是要我们和他人分享。

传教的方法很多，如祈祷、见证、奉献等等，所以祈祷的时间也没有限制，时时处处都可以传教。我们每天早晚祈祷时，应想到为使徒工作祈祷，我们要活一个使徒的生活，给每一件工作一个使徒性的意义。

今天传教节，正是我们反省自己的好机会。若我过去传教很积极，继续保存这份热心；若我过去传教不积极，一方面求耶稣宽赦我的过失，另一方面应振作起来，许给耶稣，要再接再厉宣扬祂的神国。

祈祷的心态

常年期第卅主日
十月廿七日

耶稣在福音中给予许多有关祈祷的教导，祂一再地训示人们需要祈祷，且要坚持不懈地祈祷。本主日祂又给了我们一个有关祈祷的教导，明确指出为能好好祈祷并得到应允，需要有纯正的心态。

耶稣在祂所讲的这个比喻中，把两个祈祷的人——法利塞人和税吏作了对比。他们两人之间的态度完全相反。

法利塞人站立在圣殿内，骄傲自大，且为 he 与别人不同而感谢天主。他十分鄙视他人，说：“天主，我感谢你，因为我不像别人那样贪赃枉法，淫乱放荡，也不像这个税吏。”他把自己同别人区分开来，以为这样会悦乐天主。而后，他又提出他的



优点：“我每周禁食两次，我一切的收入都捐献十分之一。”他想这样天主会垂允他。

那个税吏远远地站着，连举目望天都不敢，只是捶着胸膛。他的祈祷简短而谦逊：“天主，可怜我这个罪人吧！”

于是，耶稣下结论说：“这个人回到家里成了义人，而那个人却不然。”法利塞人的祈祷不同于税吏，它没有中悦天主。

这是两个截然不同的祈祷态度。耶稣警惕我们不要像法利塞人那样的祈祷，自以为是义人，而轻视他人。

如果我们要获得天主的垂允，就必须对别人十分仁慈、宽宏与同情，而且即便他们是罪人，也不和他们分隔，反而同他们一起站立在天主台前。

耶稣经常教导的是这样的成圣方式：不可经由分隔，而是通过分享、共融和慈善宽仁。

比喻结束时，耶稣说：“自高自大的必被贬抑，自谦自卑的，必被高举。”骄傲是个最严重的缺失，为灵性生活及同天主的关系都有害！



人人都被召唤去福传

福传有两个重要的先觉条件：意识到天主在召唤你及刻意、有意地回应“是”。

今年初，在一场由天主教基金会为基金会大使们举办的一场演讲会中，安博瓦兹蒙席（Ambrose Vaz）传授了福传的意义。他提醒，重要的不只是被召唤，还有回应召唤的重要性。

宣传福音是一个极广的课题，因此我便选了几个要点给大家介绍，希望借此帮助大家与天主的旨意同行一致。

福传有两个重要的先觉条件：（1）意识到天主在召唤你（2）刻意、有意地回应“是”。

天主召唤我们每一个

在无人差遣你之前，你是不能接受任何任务的，不然你便是在多管闲事。相对的，在你开始福传之前，你得先被召唤去福传。

在玛窦福音中，耶稣在升天前向宗徒们传达了祂的旨意。祂给了宗徒们三个指示：（1）使万民成为门徒（2）以父及子及圣神之名给他们授洗（3）教训他们遵守祂所吩咐的一切。

为了安抚宗徒们，耶稣提醒他们，他们并不是孤身一人，祂将同他们天天在一起。就如耶稣指示了宗徒们，祂也正在召唤我们每个人去福传。

知道天主与我们同在，正是一名福传者的制胜关键。这正是邪恶者尝试让我们忘记的，这样一来，当我们失败的时候便会受挫。即使我们想要放弃，我们也要铭记耶稣的承诺：“我与你同在”。

这样的一个双向关系是重要的。如果福传是一个由自己做出的选择，我们便会选择自己认为最好的去做。不过，当我们警觉福传的指示并非来自本身而是天主时，我们便应追随祂的议程，而不是我们的议程。

不幸的是，在教会的事工里，许多人常常忘了这一点。我们只记得接受教友或神父的邀请而奉献事工，却忘了是天主召唤了我们。

实际上，召唤我们的是天主。祂或许透过了你的兴趣或挚友来召唤你，不过你得分辨并认知这些不过是天主用来提醒你被召唤的“道具”。你得发觉并铭记：召唤你的是天主，所以你须要对祂负责任。

当个刻意门徒（Intentional Disciple）

被召唤固然重要，但如果想当那位召唤者的门徒，被召唤后的下一步事奉行动也一样重要。若没有与天主建立亲密关系，我们便无法向他人宣讲祂。

我们被召唤后，不该只是传达我们信仰的表面知识。我们被召唤去让他人感受到天主的爱。

在路加福音中，耶稣说：“不随同我的，就是反对我；不同我收集的，就是分散。”（路11:23）那个时候，人们身穿长袍，所以当有人走进稻田里，那人便会破坏了即将被收割的所有稻谷而造成损失。因此，如果你不是刻意准备去收割稻谷，你不应该进入稻田，否则只会弄巧反拙。如果没有自发积极地去奉行天主的旨意，你便是在背道而行。

你属于哪一类的福传者：积极或被动的？这两者是有区别的。看到被动的门徒或福传者越多，我对这份信仰的印象就越不深刻。

又或者说，你声称是这个团体的一份子，却不曾穿上团体制服或不参与团体活动。直接给予人的感觉就是这个团体不值得我加入。在我了解它之前，我对这个团体也已经不感兴趣了。

作为一名福传者，我必须是个刻意的门徒。我必须深爱师傅，才能与祂有更亲密的关系。我必须蒙召，并回应召唤才能够当上门徒。

耶稣说：“不是你们拣选了我，而是我拣选了你们”（若15:16）那我们的回应又是什么？圣经里最好的例子便是耶稣本人：“我已来到，天主！我来为承行你的旨意。”（希10:7）

确定我们的召唤

圣伯多禄曾劝诫：“为此，弟兄们，你们更要尽心竭力，使你们的蒙召和被选，赖善行而坚定不移；倘若你们这样作，决不会跌倒。”（伯后1:10）

究竟他所说的跌倒指的是什么？指的便是失去热忱和感到幻灭，因为当我们宣扬并分享天主的王国时，邪恶者必会嫉妒。每当我们尝试让更多人爱上天主并让他们亲身经历天主的美好时，邪恶者将会千方百计地把我们领走，引诱我们放弃或往错的方向前进。

可悲的是，有时候人们在未信服自己是否被召唤之前就匆忙加入事工服务。这便是问题的本质，因为过了一阵子他们便会发觉鼓励他们事奉的并非天主，而是自身的兴趣。所以当遇到难题时，这些人便不再事奉了。要是我忘了天主召唤过我，或是我自觉自己不曾被召唤过，那一切将会排山倒海地崩裂。

召唤、身份和使命

在新、旧约里，我们可以读到，当主要人物对自己的使命感到幻灭时，他们都铭记自己是被天主拣选的身份，并凭着他们被召唤的信念而持续完成使命。他们当中包括了耶肋米亚、厄则克耳、厄里亚、梅瑟、圣保禄，甚至是在革责玛尼庄园里痛苦的耶稣。

圣保禄在迦拉达书里清楚地介绍“我保禄宗徒（身份）——我蒙召为宗徒（使命），并非由于人，也并非藉着人，而是由于耶稣基督和使祂由死者中复活的天主父（召唤）”（迦1:1）

我们的召唤和使命正是去福传。而我们身为耶稣门徒的身份更是与祂的召唤相连。不管面临什么挫折时，我们都得铭记与认识这一点，才能促使我们继续执行天主给予的使命。

反思我们福传的召唤：
我怎么知道自己被召唤？
我如何确定自己被召唤？
我的回应清晰、刻意吗？
我是召唤者积极的门徒吗？

文／图：天主教基金会
译：侯志敏

**我这边OK
你那边怎样？**



11月是炼灵月，海星报将于1685和1686期特设版位，供兄弟姐妹追思已亡亲友，一起悼念曾经与我们一起生活的故人。

刊登

1685期(10/11) 截止：24/10
1686期(24/11) 截止：7/11

炼灵月刊登追思广告，不拘大小，一律30%折扣优惠

询问有关照片尺寸、收费或更多详情，请联络：

海星报：**63372465**



传播福音

陈扬英是在圣文生堂 (Church of St Vincent De Paul) 开始成人慕道课程 (RCIA) 的少数义工之一。尽管长久以来不断增加的挑战，她仍缅怀过去27年来服务的满足感。有关如何激励更多人来服务，她分享了她的心得。

69岁的扬英是在好奇心的驱使下，14岁时成为教友。当时，她的父亲已经开始探索信仰并拥有各种天主教书籍。她因为父亲对这些书籍有兴趣而感到好奇，便拾起一本来读，从此她的生活就完全改变了。

几年后，她开始了自己的教师生涯。尽管必需兼顾工作和家庭，她仍然渴望灵修上的成长，并拒绝让自己在信仰上停滞不前。

扬英说：“从一开始，我就对这个信仰非常好奇。我特别喜欢阅读有关教会的书籍和文章，以及像圣毕岳 (St Pio) 那样鼓舞人心的故事。即便在今日，我发现以这种方式认识信仰是非常具有感染力的。”

作好准备

1983年，扬英开始在教会服务。她乔迁到实里达，便在圣文生堂参与敬拜。她和丈夫一起加入接待员的事工，直到今天仍在其中服务。

1988年，扬英从朝圣回来之后，发现自己精力充沛，准备以新的方式为天主服务，去分享喜讯。她加入教育与信仰培育委员会，踏上了把成人信仰教育带到她堂区的旅程。

她分享说：“我们的主要任务是研究成人信仰教育的教学大纲和材

料，因为当时我们没有如同今天的资源。一年后，我参加了“成人慕道课程教区体验”。这个为期四天的避静是为总教区每一个参与慕道课程的人举办的。那次的避静真的让我看到教会的成人信仰培育所需要的东西。”

于是，扬英和其他义工便与圣文生堂当时的主任司铎 Adrian Anthony 神父，一起为堂区开办慕道课程所需要的助手进行招募。

她回忆说：“平信徒单纯地聚集起来发展这个计划，以帮助他人认识耶稣和我们的信仰。非常奇妙的，我们不需要到处去寻找。当堂区教友听说我们的小团体要开始慕道课程时，他们便挺身而出，真是一件美妙的事。这让我们确信我们正在做天主的工作，而祂正在提供工作人员。”

她继续说：“还有一些经验丰富的教理讲员和义工，他们曾经参加过其他堂区举办的慕道课程并从中受益；由他们负责发展和制定我们的课程内容和形式。”

较单纯时代里的服务

扬英主要是负责管理行政和后勤事务；另一组愿意分享信仰的义工则作为陪同员，陪同慕道者走这旅程。

她说：“起初，很多陪同员都对

于加入这课程感到担忧。我们得提醒他们：他们不需要‘知道一切’；他们愿意开放并分享他们的信仰之旅已经绰绰有余了。”

扬英表示，早期，要安排慕道课程简单多了。今天，不断变化的时间表、临时海外出差和工作加班，经常妨碍正在慕道的成人。

她说，“除了那些因工作关系而无法前来参加某些课的人之外，有些慕道者也很难准时出席。有些人因时间紧迫而无法在上课前好好地用餐。这就是为什么我们感谢我们的接待团队所提供的营养食品。他们要确保信仰是唯一让慕道者感到“饥渴”的东西！”

邀请更多人来服务

正如许多已经在教会服务的人一样，扬英希望更多的教友能够挺身而出，帮助建立一个更充满活力，有使命感和广传福音的教会。

她说，“尽管面对挑战，我还是担任了27年的陪同员和12年的协调员，对我来说，这是一个充实的旅程。许多事工和组织都需要帮助，而他们各自也有其意义。我们需要寻找给予回馈的方式。如果你看到了一个需要，请上前来帮助，就像我们非常

蒙受祝福而获得的义工一样。”

扬英建议各个事工团体通过愉快的服务来招募团员。她分享道，“当他们看到你快乐的服务时，他们也可能受到启发而要服务！”

文：天主教基金会／图：陈扬英
译：陈丽芳

图解：

左图（前排左三）：扬英于1992年复活主日与一些新领洗者午餐聚会。

右图：已故杨瑞元总主教、神父、修士、修女和教友于1989年，在前圣方济萨威大修院举行的成人慕道课程教区体验。

教理办事处

教理办事处 (OFC) 是天主教基金会“献礼”运动资助的几个机构之一。OFC为教理讲员和参与教理事工者提供训练及培育。除了儿童与青少年的教理，也包括特别需要者的教理、成人慕道课，以及儿童的圣言礼仪。

对“献礼”运动的定期捐献将使OFC能继续装备教友，以协助培育那些正在认识基督信仰的人。

圣十字架堂主保日反思

今年是圣十字架堂建堂40週年，主保日的前夕一连三天举行弥撒迎接主保日的到来，我正苦思当中星期二答唱咏没有合适的曲调可以採用，想不到素未谋面、来自台湾的姜震老师一口答应为歌咏团谱曲，感谢天主！

一直以来，我都不习惯在众人面前说话，更别说站上祭台唱答唱咏。心里想：“天主啊！我这么容易紧张的个性，会不会是搞错对象了？”神奇的是，当我站上祭台旁开始咏唱时，紧张的感觉慢慢消失了，当我逐字逐句地咏唱时，我也深深被天主无限的大爱所感动，当我唱完走下台再往祭台一看，哇！体验到自己是多么的渺小，天主是多么伟大，派遣独生子耶稣，为了救赎全人类而甘愿被钉死在十字架上，这真是上主的圣殿！

当我正纳闷紧张的感觉怎么消失了，这时我的外子悠悠地回我：“这是天主的场子，天主向祂的子民宣扬福音，天主怎么会紧张呢？”

天主，是祢！

对呀！天主只是透过我向祂的子民传扬天国的福音，我只是天主卑微的、小小的工具，我知道那股说不出的力量，来自于天主！

诚如9月10日星期二的答唱咏：上主，愿祢的一切受造物称谢祢，上主，愿祢所有的圣徒赞美祢，宣传祢王国的光荣，讲述祢的威力大能！

黄财龙神父在当天的证道提到：在我们的愚蠢中，十字架让我们体会到智慧；在我们的软弱中，十字架让我们感受到力量；在我们的羞辱中，十字架让我们体验到光荣！

我何其有幸从台湾来到新加坡定居，见证圣十字架堂建堂40载，又何其有幸外子和儿子在圣十字架堂领洗，全家人都成为天主的子女，我知道那股说不出的力量，来自于天主！



文：柯怡祯

绿草场(十)

西班牙塞戈维亚有一条非常特别的路，叫圣十字若望路。其起点是塞市主教座堂，终点是市郊的赤足加尔默罗修道院圣堂内圣十字若望之墓。

圣十字若望曾到过塞市两回。第一回在1574年，连同大德兰在市内为修女创立圣若瑟赤足加尔默罗修道院，并主持其奠基弥撒；另一回在1588年，为同会修士在城外创立修道院。这些应该是他在人世间较欢乐的日子。尤其是在第二回长约三年的居留期里，他除了执行修道院院长事务，也从事写作，并在工场和菜园里干活，赢得当地人的尊敬。

读圣十字若望的生平令人动容。他在世上一共度过四十九个寒暑，如用世俗的眼光来看，日子应是暗淡者多，明亮者少。幼年丧父，家境清贫，须半工半读完成基本学业。21岁时成为加尔默罗会会士，在大学城萨拉曼卡修读哲学和神学后晋铎。之后，结识正在改革加尔默罗修会修女部分的大德兰，并在她说服下开始修士部分的革新。没想到这后来使他经历长长的黑夜：他被一些反对派弟兄们绑架，囚禁于小室里，被鞭打，被羞



塞戈维亚圣十字若望路上的圣十字若望像

黑夜里的光辉

辱，仿佛连天主也遗弃了他。这个黑夜长达九年，直至他奇迹般地逃离。那是段什么样的日子，他又是如何撑过去的呢？

是在暮春时节访塞戈维亚。取得圣十字若望之路地图后，先参观主教座堂，然后依次经过圣若瑟女修道院、圣十字若望像、圣雅各伯城门。走过城门即出了城；下山坡，过小河，而后抵达终点的修道院。整条路十分清幽，乃圣人生前

经常走的。沿途可见瓷、铜两种匾牌，其上有路名，还有圣人所写下诗句的摘录。但见老树吐着新叶，一切欣欣向荣，和我所知圣人生命中的黑暗截然不同。草木似在告诉我，即使圣人经历最艰难的时刻，一份平静、一份希望依然照亮着他的心灵。

如果说九年的囚禁暗无天日，那么，圣十字若望临终前的遭遇同样是漆黑一片。在1591年因修会内

一些人事上的斗争，他被免职而离开塞戈维亚，更因脚受细菌感染且渐渐扩散全身而受尽疾病的折磨。他似乎再一次被羞辱、被遗弃。是年年底离世，口中念的是圣咏31:6——“我将我的灵魂托于你的掌握，上主……”

完全的信赖上主，全心的深爱上主，端的使圣十字若望在漫长的黑夜中获得力量。而其实，这些黑夜不但没有击败他，更造成他在灵修上获得突破，造就他写下卓越的诗句、辉煌的著作，最终也使他领受天国的光荣。

且读他的诗歌《黑夜》最后一节：

“我留下，我遗忘，
我将脸斜靠所爱者，
一切停止，我舍弃，
把顾虑遗落百合花间。”

以西班牙文书写的原诗节奏音韵俱佳，笔者的翻译无法显露；我也不尽了解这首诗，以及圣人为诠释它和阐述如何在神修路上达至与上主完美结合而写的《心灵的黑夜》一书的内容。然而，从诗中可以感受他对天主不渝的爱；他确可作为我们遇到各种形式的“黑夜”时所可效法的楷模。

文／图：方济虎威

圣十字架堂主保日反思

十字架通常被看作苦难折磨的象征。生活中，每个人都会遇到大大小小，各式各样的十字架，无法躲避，更无法逃脱。这就是我们作为人来到世间必要经受的苦难。

当生活的十字架压着我们，让我们备受折磨的时候，我们很容易被抱怨、叹息、担心、失望、退缩……这些魔鬼团团困住。如何解脱、如何冲破迷惘、如何继续走人生的旅程？主保日弥撒“光荣十字圣架”让我重新认识了十字架，重新感受了十字架上的耶稣。我豁然开朗，原来，面对苦难，主耶稣早已为我们做出了真实而具体的榜样，连具体的做法和步骤都是那样的清晰：

1. 承认软弱，求主帮助。当耶稣知道第二天将会被审判、将会被鞭打、将会被钉十字架上。作为人的形态，他也害怕，于是他向天父哀嚎和祈求，整夜祈祷，求天父的帮助。

反观我们，当我们面对苦难，我们也必须低下头，承认自己的软弱和罪过，向天主哀嚎祈求，并不断祈祷，求主救赎我们。

2. 服从接受，承担苦难。当耶稣面对无法逃脱的苦难时，他选择了服从，接受了苦难，勇敢地扛起天主安排的十字架。

反观我们，如果我们不愿意接受十字架，怀着对抗的心理去面对苦难，那我们的苦难将越发显得沉重。如果我们学习耶稣那

十字架上的榜样



样，接受、服从、勇敢地背起自己的十字架，用快乐平和的心态去看待苦难，用充满信心的心情去迎接天主的安排，那么就如同耶稣真正住进了我们的身体，让我们虽苦却无所畏惧，勇往直前。

3. 十字架上永恒的生命。当我们静静地仰望十字架上的耶稣，祂虽面带痛苦，却完成了天父交给祂的拯救人类的大任，并获得荣耀的新生命！

反观我们，每个人来到人世间，经历短暂的旅程，面对短暂的苦难。当我们如同耶稣那样，完全地，心甘情愿地背起自己的十字架，那么，十字架，它便不再是苦难的代表，而是胜利，光荣的记号！因为，我们背

起十字架前行的路上，有耶稣与我们同行，有天主给我们力量与勇气。在人世的旅途中，我们不再孤单！我们相信，这苦难的十字架是天主给我们安排的计划，这计划，一定是天主最好的安排！因为，当我们完成天主计划任务的那一刻，我们将会如同主耶稣那样，获得新的生命，并接受永生的荣耀！让我们背起十字架，期待那一刻的到来！

宝贵十字架，祢是我的指引；主耶稣，祢是我的榜样！让我们因着信仰，凭着信德，把自己完全交托给祢，期待祢带我们进入永恒的生命！阿们！

文：王兰

知福、惜福、传福

第一个祝福

我今年79岁。小时候，父亲在一家贸易公司工作，母亲则打理家里所经营的杂货店。

上小学之前，我遇到一起车祸。当时我跑过马路而被一辆卡车撞到受了重伤。医生告诉妈妈，当我被送进医院时，头骨骨裂，伤口离大脑只有几厘米，我只有10%的存活机会。所以能够出院是个奇迹。我活了下来，那是第一个祝福。

父亲于1948年因结核病去世，那时我刚就读圣婴小学（华校）1、2年。父亲去世后，母亲承担重担，成为家里唯一养家糊口的人。由于母亲得工作，我和姐姐被送进了嘉诺撒修道院。我的小妹和五姨妈住在一起，虽有机会上学，然而，几年后就辍学了。

至于我，我在修道院呆了2年，学习中文。我对中文学习不感兴趣。那里的食物很糟糕，孩子们大部分时间都吃白粥煮胡萝卜。因为童年不好的记忆，直到今天我仍然不喜欢胡萝卜。

天上来的智慧

住在修道院，我非常想念母亲，看着其他孩子玩乐时，我大部分时间都独自坐着抽泣。后来，我竟跟着一些大男孩欺负幼小的男孩，这不是我的本意，但同龄朋友的压力导致我这样做。只要我听从这些大男孩，就会得到他们的保护。有一次，一个年长的男孩想偷采附近的水果，我成了他们的同伙之一。不幸的是，我们被抓了，得接受修女的惩罚。

有一个修女非常严厉，经常惩罚不听话的孩子。我害怕受到惩罚，迫切地祈祷…轮到我受罚时，智慧的话语奇迹般地从嘴里说出：“我的风筝被夹在树枝上，我只是要把它取下来…”我被豁免惩罚。我知道这不是出自我自己，因为我不会想出这样的借口。我非常感谢上主救了我，从那时起，我改过自新成为一个好孩子。这是另一个祝福。

在修道院两年，我终于回家和母亲同住。当时母亲在英军家中当帮佣，我就读小学。

除了是帮佣，我那富有企业头脑的母亲也售卖特制的桌布和床单给其他英军家庭，他们都很喜欢。母亲真是一个非常聪明的女士。虽然她没有受过正规教育，但她通过教理课学会了阅读和写作。在一个机会下，母亲得以向英军出售鸡蛋，但母亲找不到帮手。了解家中财务状况的邻居突然萌生了让我去卖鸡蛋的想法！母亲起初反对，因为我还是个孩子。

然而为了帮补家庭收入，母亲只好让步。我卖鸡蛋很擅长，因此有了个绰号叫“鸡蛋仔”。由于我能用简单的英语交谈，而且敢于和英军说话和作买卖，我在邻里很受欢迎，与英军家庭的男孩们相处得很好。那时候流行英国经典漫画，我也迷上了。男孩们经常给我他们阅读过的漫画。通过阅读漫画，我的英语和一般知识进步神速。

当时一本书的价格高达7角钱。我把阅读过的漫画又转卖给同学，赚取一角到两角。我也将橡皮筋游戏赢得的橡皮筋转卖给同学，以换取几分钱。有了多余的零用钱，我每天都能吃上一顿好饭。如果不是天主的祝福，我不可能有这些生意点子。

天主祝福我的工作

我喜欢集邮，从中学到了世界各地的知识。我回忆起写过一篇关于集邮的课堂文章得了一个“A”。那以后，我的英语作文常是班上最高分。由于在校的出色表现，我甚至被老师选为参观总统府的学生之一！小学结束后我通过了升学考试，但因为经济困难，我被迫离校帮助母亲。这对我来说真是一个悲伤的时刻，尤其是在开学日看到朋友登上校车上学，而我却是我上班的第一天。两年后，我到一家钟表经销商公司工作。

我原想继续我的中学教育。因此参加由政府资助的成人教育。但因工作关系，我放弃了夜校，转而上打字课，通过练习，我变得非常熟练。我深受老板的信赖，在那些日子里，常会有来自韩国釜山的水手到新加坡购买大量瑞士手表，这笔交易只由我一人在店里处理。



燕芳为另一篇文章《惜福》作者

作者泌豪与媳妇燕芳

我的上海老板持有许可证，只能在新加坡停留一段时间。因此每隔六个月左右，他需要返回香港再回来。他不在时，他会把现金和货物的保险箱钥匙交托给我。后来，他提高了我的工资，还能和他共餐，食物都是由他的家佣准备的。

1964年，我结婚了，继续在公司工作。70年代中国经济开放，我们第一次可以向中国客户邮寄货物。他们中的许多人在新加坡得到了他们的亲朋好友帮助购买手表。当时，香港市场超额订货，旧货过剩。公司开始批量销售这些手表到中国。这些旧货给我们公司带来很大的利润。我每天要打30到40张发票，工作到很晚才下班。老板因此给了我丰厚的奖金。为当时需要供养一家7口的我非常及时，这一切都是天主的祝福。

后来老板和家人决定移民到美国，他把手表代理交给了新公司，条件是所有老员工都可以继续留下工作。新老板东尼（不是真名）实际上是我以前的同事，我在新管理层下待了短时期，在公司结束时离开。

在手表公司工作期间，我已经是亚洲人寿保险公司的兼职保险代理人，表现不错。公司倒闭使我全职从事保险代理工作。一天，当东尼（后

来成为一家中餐馆的股东）问我是否想加入他的餐馆时，我欣然接受了餐厅办公室经理的职位。餐馆的生意很好，我在2009年退休。

天主信仰是最美的祝福

父亲来新加坡之前已在中国领洗为天主教徒。我从小领洗，要理课是在小学时完成的，这是天主教徒的必修课。领圣体后我并没有参加任何宗教团体。婚后我们搬到东陵路，当时沙百里神父在圣伯纳德堂服务，邀我参加圣母军。

圣体堂还未建成之前，在欧道（Fr Odo）和沙神父的协助下，圣母军扩军到三组，每纽约12名团员。我参加的宗徒之后支团今年9月庆祝成立50周年。我担任团长一职多年，非常积极，经常随同神父作家庭拜访。建堂开始的许多活动和倡议，我都给予支持，包括1965年筹备华语弥撒。

当时，圣方济玛利亚传教修女会（在荷兰路）的修女帮忙组织华语歌咏团并教导歌唱。圣母蒙召升天庆节，圣体堂举行了首台华语弥撒。我们全家大小都加入歌咏团服务，在信仰上继续成长。

多年以后，谢益裕荣休主教（当时圣十字架堂主任司铎）拜访我家，邀请我们到圣十字架堂协助开始华语弥撒。我答应并建议邀请圣方济玛利亚传教修女会提供帮助。在成立初期，圣十字架堂的华语弥撒不是每周都举行，因此我和家人有一段时期，都是参加两个堂区的弥撒，提供帮忙直到团体比较上轨道后，才完全回到圣体堂。

至今，我还在歌咏团。这一生能够在堂区为主服务，是我的荣幸和祝福。我的孩子和孙子从小也活跃于教会团体。我相信从小灌输和带领小孩认识天主和参与教会活动非常重要，也是父母的责任，孩子们才会学习父母的榜样。

这几年，我虽然患有失智症，但是我也通过一些特别为失智症朋友所举办的活动，结交新朋友，学习新事物，体验新生活。我感谢上主，在我一生，给了我一个美好的生命！

文：李泌豪

惜福

知福就是知道我的福气是什么。当我嫁入李家，成为我家翁和家婆的媳妇，我觉得自己很幸福。我父亲在我念大学，大约20岁时过世。因此家翁让我感到我有了一位父亲，有时我和家翁的交谈会很深入。我们会在饭后聊天话家常。他和我分享的一些事情，让我觉得很安慰。

虽然家翁这些年得了失智症，但并不影响或中断我们的交谈，反而让我更加珍惜，觉得每一天和他多谈一些事情，就可以把谈话的内容记录下来。当然，因为失智症的影响，在生活方面有一点不便，但是这并非完全不能克服的，只要我们把天主放在中间，生活上的不便都不是问题。我很感恩。

家翁很有礼貌。每天早上我拿药给他，他都会和我道谢。即使有时候他想要睡久一点，却被我叫醒吃药，他仍然每次都温和地和我道谢。

家翁在2016年跌倒，有一段时间他不愿意站起来走路，经过一段时间的疗养才重新站起来。我们常会因为害怕家翁跌倒而想要多帮助他，但是害怕似乎没什么帮助和好处，最好的方法就是完全交给天主。

我母亲在几年前和家翁一样得了失智症。为我，这是两个压力。在我自己的家庭，我们兄弟姐妹也是分工合作，轮流去照顾母亲。母亲的状况和家翁的不太一样，我的家翁是超级“酷”，他性情温和，我母亲则是心里很害怕。当我看到家翁面对失智，却仍然那么平安并坦然接受时，我很希望母亲也能这样。母亲是道教徒，我姐姐是佛教徒。虽然我一直很希望母亲能够接受天主，但这并不容易，因为要避免手足间的纠纷。

其实在几年前，我有带母亲去参加“启发”活动。但是没有完成。

后来我也带领母亲去圣亚丰索堂的慕道班，上了几堂课，到了有关《圣经》的课题时，我母亲就退缩了。母亲其实对于天主没有抗拒，但是每当有人要给她圣经时，她就会觉得不行，不可以接受圣经，因为她还要上庙堂祭拜我父亲的牌位，上香等等。

每当我想要放弃时，总有些推动力促使我去寻找，我想，可能会有更适合她的慕道班。后来我们去了圣伯多禄圣保禄堂，因为那里有粤语慕道班。我就开始带母亲去参加。感谢天主，母亲并没有抗拒。我告诉母亲，我们去学校，去认识天主。我觉得母亲得了失智症后，更能够接受。记得母亲曾经和我分享过，当她年幼时，曾经有一位修女牵过她的手，叫她去读书。母亲的分享，我一直有放在心里。

粤语慕道班固然很好，但是母亲在上课时感到很疲惫，想要打瞌睡。有一天下课后，有人问母亲：“你怕死吗？”我有点吓到，不知道母亲会怎么回答。但是让我惊讶的

是，母亲回答：“不怕死，每个人都要死的。”我很感恩母亲当时没有其他不好的情绪。上了一些时日后，慕道班又拿出了圣经，母亲再次拒绝，又停止再继续了！但是有位姐妹很好，她告诉我，母亲年纪大，容易感到疲倦，她自愿上我母亲家中给母亲讲要理，每两个月去一次，还给母亲带去玫瑰念珠，教导母亲怎么诵念。

起初我觉得，这么小的珠子，母亲怎么转动，怎么能够接受。但是那位姐妹却把玫瑰经简化，弄得很容易。她告诉母亲，这是圣母妈妈，她教导她念：我爱耶稣，我爱圣母…真的，母亲就是这么转动念珠…母亲就是跟着她念：我爱耶稣，我爱圣母妈妈…我真的很意外，她能够跟着念十次，我真的很感谢天主。那一刻，我心想，即使母亲因为家人反对而无法领洗，但是我认为，在我母亲的心里已经接受了耶稣。感谢主！

文：燕芳

我是个身在福中不知福的丫头。我从来不知道父亲为了我们一家七口而辛劳，不知道母亲时刻为一家人的生活担忧。我只知道从小我就有机会学钢琴和芭蕾舞，这在当时是很少有的。

我们家三个姐妹，从小都有量身定做的裙子可穿，每一套裙子的价格在当时是不小的数额。可是，我们身在福中不知福，每次穿的时候，总是诸多挑剔。

我不知道天主在那个时刻，已经在我的家庭给予种种祝福，让我们四个兄弟姐妹从来不缺乏。我们只要告诉爸爸我们的需要，我们就会有。要吃什么，妈妈就会去煮，去买…直到长大成家立业，我才发现，父母无时无刻地依靠祈祷、坚忍、刻苦耐劳，来维持当时的生活所需。

我真正体验到天主是赐福的真神，是在我生命中最艰难的时候。那时我的婚姻失败，身体健康出问题、经济困难、孩子的挑战…让我流了很多眼泪，尝到很多辛酸，我才知道，我其实是那么需要天主。当时我对自己的婚姻感到很无助、无奈。我的父母，家人和好友都在我身边，时时陪伴着我，聆听、为我祈祷，开导我。他们的关心让我感觉到真正有天主的临在。因为那里有爱，那里就有天主。也因为有了天主赐予的希望，我能够往前行。

虽然当时经济出现困难，甚至户口只存有十块钱时，我也从不和我父母要钱。可是天主总是及时把我需要的钱放进我的户口，如薪水及时送到户口，我就有钱支付许多开销。或者，之前我曾经借钱给朋友，他们就会“刚好”还我钱。

记得孩子在工艺学院的第一个学段需要缴交一千多元的学费，当时我没有这笔钱，我只好把这个意向交给天主，求主来掌管。那年，教育部刚好公布，每个中学毕业的学生都会获得一笔奖学金，而那笔钱刚好就是孩子要缴交学费的数额。我跟很多人分享这是主的祝福，他们却觉得那是巧合，是幸运。我说：“是啊，我很幸运，因为我有主，我的天主知道我的需要，不只给了我，也给了全新加坡的中学生。”我知道那是天主的安排，就在我最需要的时刻，不迟也不早。

天主不只在我的物质上给予我祝福，在我的



作者玲玲与父亲

灵修上，祂也给了我很多的指引。通过圣经，祂加添我智慧，教导我作为一个母亲的责任。因为当时，我的情绪不是很稳定，很多时候我不知道要如何面对我的生活，也不知道如何面对孩子的叛逆。但是天主教导我，应先学习谦卑我自己，明认自己是需要天主的一个人。

认识我的人都知道我是一个很骄傲的人。天主让我遇到挫折，让我谦下自己，知道自己并不伟大，需要有天主这位真神来帮助我，我需要祂的话语。也就这样，天主教导我如何带领我的两个孩子。

在我的事奉工作上，祂也时刻带领。有一个时期，我甚至放下工作，全职事奉并照顾孩子。孩子的成长是很快的，他们如今已经二十几岁的成人了。可是在他们小时候，我知道他们很需要有一个家长来指引。放弃工作全职事奉是一个艰难的决定，但也是我最喜乐的时候。虽然只有七年，却让我尝到天主在我的每一天，每一分钟，如何祝福我。在我的日常生活、处事待人、跟孩子的相处上等等，都有祂的祝福。

2012年12月，我们全家面临一个打击，我母亲突然离世。当我们还在修复各自的心情时，

在短短不到一年的时间，我们发现父亲得了失智症。我们四个兄弟姐妹不知所措，我们设法了解这是个怎么样的病症。真正要面对和看顾我父亲时，我们真的不知道要怎么做。我们只能再次地把整个家庭的需要交托在主的手里。

天主真好！我第一次带父亲去见医生时就遇到我的学生。很感谢主，她是一位天主教徒，也是很细心的医生，父亲很舒服、自然地接受她的一切建议，我父亲原是一位很固执的人。藉着这位天使，她给予我许多帮助我父亲的活动和建议。父亲从中恢复信心，愿意站出来与人分享，交朋友。虽然失智，但是他们还是有希望，能够有新生活，新生命的。在我们看起来很无助，很无奈，好像没有办法的情况下，当中其实有天主祝福的牵引。

父亲的失智，加强了我们家人的感情。父亲在我们小时候就灌输我们互助互爱的家庭概念，我们分工合作，照顾父亲的日常起居、医疗和社交生活，确保他身心灵健康。

父亲不愿意出席活动时，也是训练我更有耐性的时候。以往，我是家中“长老”，父亲最疼爱我，可是我也是对他最没有礼貌的一个，因为我把他当作是理所当然的。但是这些日子，我要感谢父母在我们家撒下许多爱心种子，灌输天主在我们生活中的价值观，让我们知道一定要有天主在我们的家庭里。

我感谢天主在我的家庭、孩子…所赐予的种种祝福，尤其是在困难中。

天主在我的生活中给了一个准则，就是应常欢乐、不断祈祷、事事感谢。当我遇到困难时，只要我转向主，只要我有感恩的心，虽然还是要面对挑战，但有天主的照料，我还是能够很喜乐的生活下去。

文：玲玲

圣体堂圣婴华文歌咏团不定期举办信仰见证会。请点击二维码聆听第8和第9版三位作者在见证会上的分享精简版。



金马仑讲习会：解开生命的密码



讲座前的赞美歌唱。前排右三为作者李朝昇

解开生命密码

感谢天主的恩惠，赐给我们这群196位来自马新的天主儿女，有此福气参加了2019在马丽凉爽的金马仑四天三夜的讲习会。

也感谢天主赐给我们两位年青活泼可亲的牧人——黄天赐和姚佳祝神父，陪伴我们这批羊群，给我们打气和加油，照顾我们所渴望的灵修与神粮。

通过参加此次“解开生命密码”的讲习会，我们很感恩来自台湾主徒会士——许德训神父为讲习会所准备的非常丰富生活图片和电影短片，都是活生生的现实动人故事，再加上他的轻松又风趣及耐心的讲解，让我们了解了很多人生生命的密码及许多有关生与死的话题和迷思，也让我们更深一层了解自己：我是谁？我的人生有意义吗？我为什么活着？我有人生目的？我知道天主给予的使命吗？

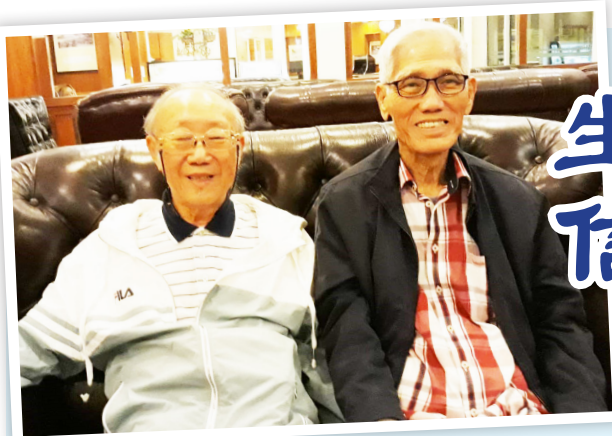
正如台湾已故的单枢机曾说过——有人问他“天主教是什么？”他回答说天主教是“美”的化生。“通过天主对人类的大爱，也藉着主耶稣为我们所建立了伟大教会，将天主的圣言——经我们的家书《圣经》来明确指导我们该如何善度一个‘美善’的人生及活出自己的‘价值’。我们该如何才能善度一个精彩的人生呢？方法其实不难，就是活在当下、活出自己及开心及充实的生活好每一天。”

因此我们必须信赖主，求祂帮助我们早日找到“快乐的源头”

非常感谢上主给我们“自由”，让我们能自由的选择要怎样过自己的生活？真理告诉我们，懂得感恩和宽恕他人的人将走向幸福的人生，而只会埋怨及不愿宽恕他人的人，只好走向痛苦的人生！天主是正义和公道的！

我们如何才能享有主赐的幸福人生呢？方法也不是很难，除了需有“信望爱三德”还需加“口德”，圣贤的教导说：在我们开口与他人说话之前，能否先用三个筛子过滤？这三个筛子就是“真实”、“善意”、“重要”。先问自己：你要和对方说的事是“真实的事”吗？你的动机和出发点是“善意”为对方吗？所要说的

“重要的事”吗？圣经的智慧篇也警惕我们学习“听话要快，说话要慢”，因为我们每个人的“小舌头”可以“用来救人”也可以“用来杀人”。因此懂得善用小舌头不乱讲话的人是有福的，因为他具有人们所喜爱的“口德”，拥有“信望爱口”四德的人，才有可能活出“真善美



作者蓝炽华（左）与讲习会上46载的老战友。

有鉴于马新两国的教友，基本上都是“讲华语写华文的”，而所面对的问题也大致相同；新加坡华文教务委员会，为了积极提升彼此信仰的成长，便与马国的三个教区（檳、隆、甲柔）携手合作，推动教友的灵修生活、信仰知识，以及解决一些当前的问题。

1970年代在董立神父的奔走下，新加坡成立了“华文教友教务促进会”，后来因教务极需大力发展，在诸位神师的审慎磋商之后，蒙杨总主教的批准，正名为“新加坡天主教华文教务委员会”，简称“教委”，沿用至今，成为推动全国华文教务的最高机构。

马新四教区讲习会，早在1973年已在金马仑高原闪亮登场了！早年的讲题是以培养教友“多看、多读圣经”为重点，因此，应邀前来主讲的，多为港、台的知名神父，如陈维统、李哲修、赵一舟、徐锦尧等；举办地点是选在景色宜人、天气凉爽的金马仑高原；

圣”的生命，只有懂得爱自己的人，才有能量去爱别人，只有先成圣自己的人，才有能量去圣化他人。

在最后一天的问与答节目和见证分享中，我们也从几位参与者的感动分享里学到人生两大宝贵经验：

1) 陪伴的重要性：我们的生活中，有很多心灵受创伤的近人，他们很需要朋友的陪伴，帮助他们走出恐惧和忧伤，只有通过我们的爱心陪伴，他们才能获释放，解脱他们内心的捆绑，恢复正常的自立生活，走上他们的人生健康大道！

2) 生老病死：人生不一定非走“生老病死”这条苦路不可，我们也可选择走“生老而死”这条好路，只要我们学会“养身之道”多注意保养，保健和生活习惯，多与大自然融为一体，我们就能生老而死！虽说生与死的权力在天主手中，但仁慈的天主，已把该怎么活的权力，交给我们来决定。因此我们必须自己负责该怎么活！

通过这三天许神父讲解及推广生命教育的目的，他深入浅出的宝贵经验与我们分享，让我们进一步了解到我们都是天主所造的宝贵儿女，但愿我们这群讲习会的参加者都把此次满满的收获，回到我们各自的岗位后，也成为生命教育推动者，把天主恩赐给予我们每个人不同的塔冷通及不同的天主使命，能够按时完成，也祈求圣神带领及保守我们今后的余生，让我们都能开心的活出自己生命，并结出丰盛的爱果实！阿们！

文：李朝昇

生命的成长 信仰的成长

2019年马新四教区金马仑讲习会侧记

因此，“金马仑讲习会”的“知名度”盖过“马新四教区讲习会”。

如今，回想起四十多年前的往事，人事历历在目；马新四教区华文教务促进联合会，累积了四十多年的丰富经验，讲习会越办越成功，不论是讲习的话题、筹划的节目、膳宿、交通的安排，都是尽善尽美的。

1999年以后，四教区讲习会，不再把讲习会的地点局限在金马仑高原，而采用四教区轮流负责制，讲习会地点设在该轮值的教区境内，由该教区的教务委员会全权负责，包括安排讲师、讲题、场地、经费等；如此一来，让四教区出席讲习会的教友，在身心上更有新鲜感！

我此次出席讲习会，最大的收获，除了增加自己对“生命”的认知，更难能可贵的是，有机会能与吉隆坡的前辈苏振侨校长，共同参与此次的讲习盛会；我与苏老都是第一届马新四教区讲习会上46载的老战友，相知相识相惜，真是要感谢天主的安排与赐福！

文：蓝炽华

参加四教区讲习会有感

天主创造的每一个生命都是独一无二的，我也希望解开生命的密码，活出精彩的生命。我觉得认识自己，回到最初的自己，探索自己的成长经验是无可避免的。

参加了以上的讲习会，通过许德训神父的精彩分析，让我领会到生命教育的重要性，而有相逢恨晚的想法：我的生命观是什么？我应该怎样活出应活的生命？怎样的生命才算完美？怎样的人生才算有意义？时至今日我还在思前想后。听到许神父一席话，我终于找到方向了！

我曾经试着找寻并追求有意义的人生，努力向善向上、学习接纳他人、设身处地、协助与合作、走到群体中、凡事尽量做到真善美的境地。我也学习到去体验爱，把爱传给他人。感受到主的大爱，才有办法把心中的小爱与他人分享。人人都需要爱，世界更需要爱，有了爱才有和平，就如育婴院里的婴儿，如果得到育婴人员关注、抚摸、拥抱，他们会健康成长。反之，如果缺乏爱心人员的理睬关心，他们的发育受到阻碍，这对身心的发展都很不利。由此看来，陪伴是非常重要的。

人是群居动物，在成长的过程中，都需要有人陪伴。儿童时期需要玩伴，上学后，需要有同学一起学习、相处、彼此包容、彼此尊重、彼此接纳、彼此体验爱。在慕道的旅途中，如有人陪伴，将更容易感觉与主相遇。

在人生不同的阶段中，我们也应学习陪伴有需要的人，甚至临终时的亲朋戚友，每个人都会生、老、病、死，这是自然规律，我们应该尊重生命，也应接受死亡，因此成就生命的美好，人间应有爱。爱要含忍、奉献，爱要有责任、要尊敬了解，爱是实践的能力。

天主是爱，让我感受到生活在爱中，才有能量去活出爱。活得精彩的人，才能帮助别人。陪伴的力量来自圣神，让我们体认：我不是孤独的，主牵我手，使我有勇气继续向前走，追寻有意义的生命，活出自己，让生命发光。感谢主、赞美主！

文：慧姿



新加坡教友和主讲者许德训神父及姚佳祝神父



左三和左四分别为作者玫瑰和慧姿



怀念金马仑高原上的讲习会

差点就错过了今年的四教区讲习会！看到今年的主题——解开生命密码，想当然内容一定是与生命伦理有关，我在神学院已经修读过了，不想再重复，所以没有报名。当我改变主意时，名额已满。还好我没有放弃希望，把名字放在候补名单上，当代女的同房因有事退出时，我马上补上，且与代女同房。感谢主的恩典。

还好没有错过讲习会。

来自台湾的许德训神父，用了八个讲谈生命教育，生命伦理只是其中一讲。许神父非常“接地气”，讲解生动有趣，又配合许多发人深省的感人短片，讲座一点也不沉闷。他“丢”了许多问题让我们反省，如：什么样的人生意会让自己觉得努力一辈子都值得？什么是喜欢，什么是爱？如何与悲伤共处？还有很多很多……

这次的讲习会开拓了我的视野，让我思考如何把信仰与生命教育结合起来。

为了不浪费报名费，参加者要在讲习会有所得，至少一件也好。我就带回“陪伴”这两个字。要让人感受到关爱，是需要牺牲、付出时间来“陪伴”的。我决定提高“陪伴”丈夫的“质”与“量”。过去，丈夫曾说过我“人在心不在”，确是如此。讲习会提醒我要改过自新，让天主的爱通过我传给他，点燃他的生命。

这次的讲习会，还有许多意想不到的收获。首先，我们有机会学习正确的唸日课中的晨祷和晚祷；中秋晚会上，看到马来西亚教友的热情奔放，老中青少幼都有，羡慕我也。晚会结束后有丰富的宵夜，金马仑的玉米太甜美

了。我也交到来自北海的新朋友，希望以后能保持联络。

从新加坡到金马仑，车程11小时，一路畅通无阻。回程也一样，中午离开金马仑，午夜之前抵达新加坡。在车上，欢歌笑语，忘了舟车劳顿，主内兄弟姐妹大方的分享生命故事，增进彼此的认识。四教区讲习会，整个行程，都是天主的恩赐。感谢主，赞美主！

还好我有参加！

文：玫瑰

图：林主栢

SSVP SHOP
Cool Affordable Quality
Pre-loved Items

Proceeds will go to helping the less fortunate and our Friends in Need (FINs)

COME VISIT US!

A social enterprise by Society of St. Vincent de Paul
501 Geylang Road Singapore 389459
Opening hours: Tuesdays to Sundays, 10am-6pm

+65 6974 2480 shop@ssvpsingapore.org

Follow us: @SSVPShopSG

海星旅店

HAISING HOTEL PTE LTD

37 JALAN BESAR SINGAPORE 208801
(OPP. SIM LIM TOWER)

大众化的旅店 地点在市中心，交通购物方便（旅店设备齐全）有冷气、电视、网际网络、传真、商业询问设备。

租金优惠：单人房：从\$55起，
双人房：从\$65起。

不收附加费，特别优待长期租户，欢迎询问



TEL: 62981223
FAX: 62986609

hs@haising.com.sg

http://www.haising.com.sg

圣安多尼堂神恩复兴团体 讲座与圣体医治

主题：治愈与见证
主讲：林长震神父
日期：10月13日（日）
时间：1:00pm - 4:30pm
地点：圣安多尼堂，St.Catherine Room
(乘电梯到3楼转右)
形式：敬拜赞美，讲座，明供圣体，
圣体医治，见证和共融茶点。
(无感恩祭)
询问：范洲南 9684 8989
李慧菁 9295 5801
主办：圣安多尼堂神恩复兴团体

新加坡天主教神学院 欢迎报读2020年新课程！



神学课程

“活泼的信仰，追寻坚实的理性基础”

2020年上半年学期（1月开课，共16次）

- 人生哲学（陈宾山神父，周二）
- 婚姻法（王养毅神父，周四）

2020年下半年学期（7月开课，共16次）

- 保禄书信（王养毅神父，周二）
- 宗教伦理/两性伦理（张思谦神父，周五）

信仰普及“教理”课程

“来，你们去做渔人的渔夫吧！”

2020年上半年学期（1月开课，共16次）

- 天主教教理（一）（张思谦神父等，周三）

说明：以上所有课程，开放给大众，无需考试

上课时间：8-10 pm

费用：每科新币300元

教理（一）（二）（三）共900元

报名截止日期：2019年12月16日

详情请洽：王雯 / 洁铃（神学院中文部执行秘书）

地址：天主教神学院

618 Upper Bukit Timah Road, #01-01, S 678214

电邮：mandarin@ctis.sg

电话：6902 8706

报名表格：请到神学院中文网页下载

<https://www.mandarin.ctis.sg/>



圣若瑟助终社 ST. JOSEPH DYING AID ASSOCIATION

为天主教徒提供
24小时一站式丧事服务

热线（24小时）

9172 4448 / 9780 0636

办公室：6288 0154 (9am-5pm)

电邮：sccsjda@yahoo.com.sg

100 Hougang Avenue 8 Singapore 538790

圣十字架堂 玫瑰圣母月 敬礼圣母

主祭：萧永伦神父
日期：10月19日（六）
时间：6.30pm 华语弥撒
7.30pm 诵念玫瑰经、烛光游行
地点：圣十字架堂

和平之后堂 法蒂玛圣母游行与感恩祭

主祭：黄财龙神父
日期：10月19日（六）
时间：7.30pm
地点：和平之后堂

缕缕心香~圣乐与礼仪

讲师：蘇開儀老师（教会音乐家）
日期：10月26日(六)及27日(日)
时间：2:00pm - 5:00pm
地点：新加坡天主教神学院礼堂
报名费：每人\$30
报名方式：请通过电邮或电话联系
联络电话：6902 8706 (王雯 / 洁铃姐妹)
电邮：mandarin@ctis.sg
截止日期：10月20日
新加坡天主教神学院主办一教委礼仪组协办

默观若望福音中的图像： 水、葡萄酒、面包

主讲：陈宾山神父（讲座、讨论、弥撒）
日期：10月28日（星期一，公共假期）
时间：9:00am - 6:00pm
地点：耶稣复活堂
联办：圣经协会与信仰培育组
收费：乐捐

主徒会每月华语圣时

圣时日期：10月26日，11月30日
时间：10:00am - 11:00am
地址：主徒会新加坡会院
电话：9354 0362

天主之仆刚恒毅枢机 荣归天乡61载 (1958-2019)

日期：10月20日（日）
时间：2:00pm
地点：天主教主徒会院 (4A Chestnut Drive)
形式：华语弥撒、生活的基督（分享）
意向祈祷、茶点
欢迎大家，无需报名

诸圣瞻礼与追思已亡华语弥撒

1. 圣亚纳堂：
追思已亡：11月10日（日）1:00pm
2. 圣母圣诞堂：
诸圣瞻礼：11月1日（五）8:30pm
追思已亡：11月2日（六）9:00am
3. 圣方济亚西西堂：
诸圣瞻礼：11月1日（五）7:00pm
4. 和平之后堂：
诸圣瞻礼：11月1日（五）8:30pm
5. 圣十字架堂：
诸圣瞻礼：10月31日（四）8:00pm
追思已亡：11月22日（五）
7:45pm - 诵念神圣慈悲串经
8:00pm - 弥撒
6. 圣伯多禄圣保禄堂：
诸圣瞻礼：11月1日（五）12:15pm
追思已亡：11月2日（六）11:00am
7. 圣体堂：
追思已亡：11月2日（六）
11:00am - 潮语炼灵祈祷
11:30am - 弥撒



活动消息

我们敬爱的至亲 Peter Tan Tek Huaw



逝世五周年纪念
(2014年10月13日)
主恩永在 慈爱长存
妻率 全体家人同追思

深深的怀念

我们敬爱的丈夫、父亲、家翁、岳父、祖父、外公

王治平先生



阴阳相隔又一秋

音容常驻在心田

蒙主恩召四周年纪念
(终于2015年10月18日)
妻率全体家属同追思



文 / 吴荣良

人都有惰性，喜欢朝抵抗力最小的途径走，因此我们都喜欢过着自己已经习惯了的生活。我们不喜欢改变，虽然知道有时改变能使我们更健康、更美好。

有些人已经习惯了吃饱睡、睡饱吃的生活方式，根本没有时间运动。他们虽然知道运动的种种好处，但知易行难，还是不能推动自己去跑跑跳跳。

吸烟者则已经习惯了吞云吐雾的生活，没有香烟简直度日如年。有个吸烟者和我分享："有一次半夜烟瘾大起，找不到香烟，三更半夜又不敢出门到24小时服务的便利店买香烟。于是只好掩着鼻子忍着阵阵臭味，在拉

圾桶内找出白天时吸一半丢掉的烟蒂，用卫生纸把它擦干净重新点燃，一口一口地吸到最末端才丢弃，总算解决了当时的烟瘾。"

他的故事简直让我听出耳油。我不知道人的尊严原来可以被香烟踩得那么低，人们竟可以如此自甘堕落，自愿成为香烟的奴隶。

另外，有些人已经习惯不停地忙碌工作。他们废寝忘食日夜劳作，没有时间休闲和运动。他们固然可从工作中得到很多满足感，但却牺牲掉了他们的健康。

这些工作狂即使有病在身，也不愿意拿病假休养。因为他们已经习惯慵慵碌碌的生活，呆在医院或家里休息对他们来说，简直是一种折磨！我喜欢过着自己已经习惯的生活，但发生一些突发事情时，还是会毅然改变自己的生活方式。这也许就是俗语所说的"不见棺材不掉泪"吧。

有个病人患上癌症后，才开始养成有规律运动的生活习惯。癌症的病情受控制后，他的气魄比未患癌之前更好。

另一个年轻人心脏病猝发后，从鬼门关走了一趟回来，终于成功戒掉那数十年改也改不了的抽烟习惯。没有抽烟的他现在已经恢复了年轻人应该有的朝气。

又有一个成功的商人获悉自己罹患心脏病后，痛定思痛，毅然告别那种忙碌得晨昏颠倒的生活方式。他重新安排生活的秩序，把健康和家庭放在比金钱和事业更重要的位置上。他现在不再那么忙碌了，钱也可能赚得比较少了，但是我相信他活得更健康和充实。

就像蝴蝶要经过蛹的挣扎，方能化身美丽的蝴蝶。为了更健康的生活，我们必须下定决心往抵抗力较大的途径走，改变生活的一些习惯。当我们已经走惯这健康的途径时，就会知道原来这途径的抵抗力，其实并没有想像般的那么大，而且会发现这途径的风景更怡人！



圣经记忆

文 / 图：静华

我出生在上世纪四十年代。也许田芭孩子开窍比较慢，要到十多岁才稍懂事；这时期，每逢主日，阿嬷必定催促我到教堂去，要我去“听”弥撒。

其实，当年我们到教堂去，的确是去“听”弥撒；但是，即便是听也听不明白。那些年代，神父在祭台上“做”弥撒时，并不是面向众教友，而是背向众人；口中喃喃地用拉丁语念经文。至于教友们，大部分看着神父的背影，跟着大家坐坐站站跪跪，有些则私底下手持念珠默念玫瑰经。

那时期，绝大部分教友对“圣经”一无所知，根本不知道“圣经”为何物；我也只是听人家提过，却从未看过、摸过“圣经”。

上世纪七十年代，梵（二）大公会议后，教会进行了各项革新，鼓励平信徒参与教会活动，与神职人员共同负起管理教堂事务，协助神父传教。教会对于弥撒礼仪更作了重大改革，弥撒进行时，神父不再背向教友，



而是面对众教友，同时也采用当地教友使用的语文颂念经文。教友不再是“听”或“看”神父“做”弥撒，而是“参与”，与神父取得互动，用华语或其他语文回答经文及唱圣歌。

与此同时，教会也鼓励教友们认识及研读圣经。说来惭愧，我也是在这时期，第一次拥有了一本中文版圣经。

海星拼图

1 汶莱圣母升天堂主保暨建堂50周年

汶莱圣母升天堂于8月15日隆重庆祝主保日暨教堂建立50周年弥撒，由沈高略主教主祭，艾凌神父及施保禄神父共祭，近千名信众参与其盛。下图乃施保禄神父、沈高略主教、艾凌神父、堂区牧灵议会副主席迪铎、堂区牧灵议会主席艾伦共切主保50周年蛋糕。



2 怡保教友特殊传教年圣母升天堂朝圣



怡保圣米高堂一行257人于8月17日在该堂主任司铎刘善财神父的带领下，前往檳城教区指定的朝圣堂即圣母升天堂参与弥撒和拜访。在朝圣堂志愿讲解员的引领下，大家逐一地了解设立在圣堂里各角落的展示和典故，同时也参观位于朝圣堂旁边的檳城教区天主教博物馆，以及已故Fr Reuten 的画廊；朝圣者咸认为自己度过了身心灵收获满满的一天。



耶稣救世主？

耶稣革命分子？

这本书我很多年前已经买下，只是一直没有好好把它给读完，甚至束之高阁很长一段时间，最近才利用晚上的时间，一点一点把书给读完。

我很庆幸终于好好把书给读完。这本书补充了我对耶稣时代历史背景的认识不足。只要不把书当做是反基督教的著作，这本书是具可读性的。

不过，我的劝告是，在读此书的同时，必须对《圣经》有足够的认识。

作者在导论中说，他在认识耶稣之后，对耶稣产生了巨大兴趣和崇拜，然而在积极阅读《圣经》之后，发现福音派的教导是无条件地相信圣经每个字句都来自天主的启示，因此圣经的文字是真实、忠于原义、正确无误的。然而，作者很快就发现这个信念明显有问题，毫无疑问有错，而圣经也充满了极为明确的谬误与矛盾。作者因此陷入混乱和气愤。

然而，作者持续进行宗教研究，潜心研读圣经，但他不再是过去那个盲从的信徒，而是追根究底的学者。他不再拘泥于圣经所有故事都是真实的信条，他从文本中看到更耐人寻味的真实，一种刻意与历史脱钩的真实。

作者说，讽刺的是，在愈了解耶稣的真实生平，愈了解耶稣身处的动荡世界，以及耶稣对罗

马暴政的反抗，就愈被耶稣吸引。事实上，作者说耶稣以犹太农民与革命分子之姿，挑战世界有史以来最强大的帝国而失败的形貌，在他心中反而比教会塑造的超然绝尘的形象更为真实。

我相信很多非基督徒会认同作者的感受。身为基督徒，我很常会被非基督徒问及有关耶稣的一切，有时甚至会招架不住。我发现非基督徒最喜欢问的问题，不外乎耶稣是神还是人？他行的神迹到底是真实的，还是杜撰的？如果我只是拿圣经给他们解释，坦白说，作用并不大。而这本书则适合补充和加强对神性以外的耶稣的认识。或许非基督徒会因此对耶稣更加崇敬。

作者有关“耶稣是革命分子”的写作基础，是基于作者相信，只要我们注意到四大福音书的特殊写作目的，小心辨识话语的意涵，许多证据其实都有迹可寻。这就是为什么我会说在读此书的同时，必须对《圣经》有足够的认识。

这本书于我而言，读了并不会让我对信仰产生负面影响，就像作者一样，他并没有否定耶稣，反而对耶稣更加崇敬。

我们基督徒读了圣经，认识的是耶稣神性的一面，这是福音作者从他们的角度切入而看见的耶稣；我们信从基督教义，必然会认可和相信福音和宗徒书信中提及的耶稣，这是不可能因为看了一些从不同角度书写耶稣的书籍就会改变的。

反之，因为像这位作者般从不同面向书写和研究耶稣，我们对耶稣有了更深刻的认识。作者说凡是深刻考察历史耶稣的人都会发现，与耶稣基督相比，纳匝肋人耶稣——凡人耶稣——毫不逊色，他与基督一样令人折服，充满魅力与值得钦佩。简言之，他是个值得信仰的人。

无论是我们从圣经中认识的那位热爱世人、引人向善的耶稣基督，还是作者笔下敢于挑战不公、帮助他人的凡人耶稣，两者之间毫不冲突，不是彼此矛盾的对立面。当我们向更多人宣扬福音和介绍耶稣时，两种面向的耶稣，反而令基督教会更加地贴近人心，更符合当下世界趋势的需要。

活动预告

■ 2019年10月27日

马六甲波格芒加圣母无原罪小堂嘉年华会

时间：上午10时至下午4时

地点：马六甲波格芒加圣母无原罪小堂

■ 2019年10月27日

甲柔教区华文教务促进会第20届会员大会

主办单位：甲柔教区华文教务促进会

时间：上午9点

地点：柔佛居銮圣路易斯堂区会议厅

■ 2019年11月10日

马六甲圣德肋撒堂区牧民大会

主办单位：马六甲圣德肋撒堂区

时间：下午2点至5点

地点：德兰活动中心礼堂

■ 2019年12月5日至7日

波格芒加圣母无原罪小堂主保敬礼证道与弥撒

敬礼弥撒证道：谢启龙神父

主保弥撒主礼：张德福神父

时间：晚上8点

地点：马六甲波格芒加圣母无原罪小堂

■ 2019年12月8日

波格芒加圣母无原罪小堂主保暨50金庆联欢晚宴

时间：晚上7时30分

地点：马六甲露夜园酒家宴会厅

48-1, Jalan KLJ1,
Taman Kota Laksamana Jaya,
75200 Melaka

来临的十月，让我们一起体验爱。
我们将透过音乐、戏剧、生活点滴，
来与你分享我们**福源满满**的秘密。

日期：2019年10月20日（星期天）
时间：6pm
地点：Church of the Assumption
St. Xavier 中学隔壁（3, Farquhar Street）
查詢：☎ 014-3105563

爱在十月天福传晚会

槟岛各堂区正积极地筹备，在来临的10月中旬，假圣母升天堂朝圣地举办两场别开生面的福传晚会，以重燃信友们的奉教热火！更要把基督的博爱和圣教信仰传扬出去！！

为了使两天的晚会收获最佳效果，除了精彩表演与节目外，主办方还特从国内外多方邀请了著名见证嘉宾来作特别分享，向“你我”和“他”重新诉说天主伟大的爱 and 神奇！

这是一个重新介绍天主教信仰的良好时机，鼓励教友振作、鼓起勇气邀请身边的亲朋好友、邻居或同事参加此意义重大的好康活动。哪怕只是一人带一人，众信则成城；就请迈进一步，让圣神的爱心吹动吧！

节目详情如下：

19/10/2019（六）

特为教友而办，也欢迎教外朋友出席。

6PM：公开晚餐招待

7PM：传教节感恩祭

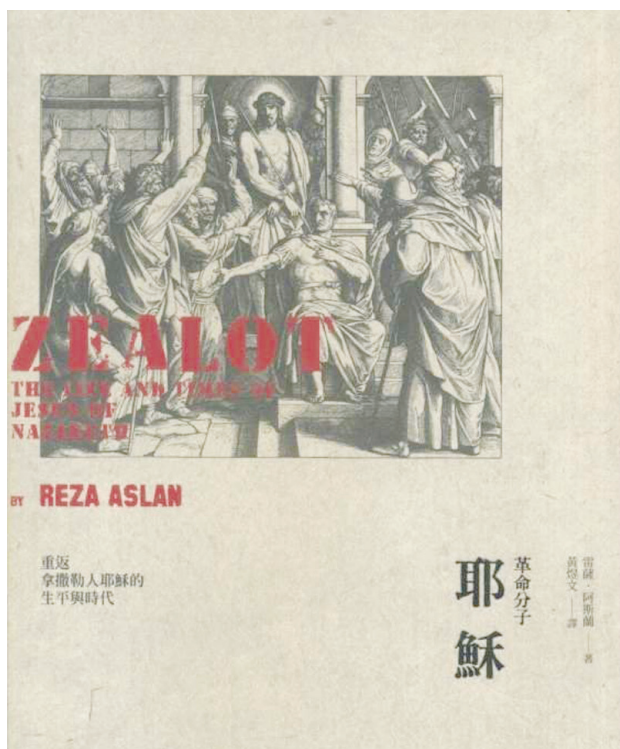
20/10/2019（日）

向教外开放，欢迎教友邀请其它信仰朋友，偕同出席。

6PM：公开晚餐招待

7PM：节目开始

：出席者将获得大会特备礼品福袋1份！



书名：革命分子耶稣：
重返拿撒勒人耶稣的生平与时代
（Zealot: The Life and Times of Jesus of Nazareth）
作者：Reza Aslan 译者：黄煜文
出版：卫城出版



（新山讯）新山耶稣圣心主教座堂华文教务促进会于8月18日欢庆成立35周年纪念。庆祝会以感恩祭掀开序幕，由甲柔教区华文教务促进会总神师姚佳祝神父主祭。午宴则在中午12点开席，共计30桌。午宴的嘉宾除了有甲柔教区的副主教黄来发神父，甲柔教区华文教务促进会总神师姚佳祝神父及顾问黄文才兄弟，还包括在该堂区服务的神父和修女们以及历届的主席。值得一提的是，来自台湾圣母圣心修女院的总会长吴富柔修女也刚好到访，大家一起参与，共襄盛举。

在欢迎词中，耶稣圣心主教座堂促进会主席朱秀珍姐妹感恩大家的出席。与此同时，她也期盼大家吸取前辈们的经历，从磨练中变得更坚强，大家团结一致、互爱互助，致力服务教会，传扬福音。



身为堂区大家长的杨光明神父，他虽然不谙华语但也勇于初试啼声，以华语致词。他在致词中表示自己很高兴，能见证堂区促进会历史中的这个重要里程碑。他对受华文教育教友的慷慨奉献与关爱，感到激励和温馨；杨神父幽默的致词，也惹得在场人士的捧腹大笑，并不断给予掌声以示鼓励和支持。

甲柔教区副主教黄来发神父在致词中，特别感谢圣母圣心修女会，因为该修会派修女来甲柔教区服务，才有周紫明和郑丝英两位修女在我们当中，并成为堂区华文教务促进会的开山鼻祖。他也提醒大家要珍惜前人种下的树，并时刻铭记他们对堂区华文教务所付出的心血；因此，他提醒大家应秉承初衷，在福传的事业上务必继续耕耘，特别是配合教区的步伐朝向4E，也就是“相遇、给力、开悟和福传”的方向前进，不断提升我们的信仰与灵修生活。

耶稣圣心主教座堂的圣咏团也在当天午宴中高歌助兴，为大家呈现了三首歌曲。此外，午宴中也安插了简单有趣的奖你问答游戏及幸运抽奖。

午宴在两位司仪的穿针引线，以及宾客们的欢声笑语中，不知不觉地来到了尾声。于结束前，副主教黄来发神父降福在场的嘉宾；同时，大家一起高唱甲柔教区华文教务促进会会歌“风雨同舟”，相互激励，矢志乘风破浪划向深处传扬福音。这首气势澎湃的会歌，其歌词是由黄文才所写、周荣福作曲、刘益盛编曲的。（钟秋虹／报导）



甲柔教区华文教务促进会家庭局主办 回家撒撒娇秀秀爱 已婚夫妇感情升温

（麻坡讯）由甲柔教区华文教务促进会属下家庭局主办，“回家撒撒娇，秀秀爱”两天一夜的活动，经已于8月31日假麻坡圣安德肋堂进行，并召集了曾在王保禄神父见证下成婚的多对夫妻，共聚一堂，分享婚姻之道。

8月31日不仅是马来西亚国庆日，也是王保禄神父的晋铎纪念日。是日早上9时正在圣安德肋堂举行了一台国庆感恩弥撒，而后参与的夫妇便开始进行两天一夜的活动。

王神父在致欢迎词时表达了他对大家的关怀，他特别关心那些曾由他

主持婚礼的夫妇们如今是否仍然恩爱。据王神父叙述，他被派到麻坡服务不久后，曾有人为夫、为人妻者因为婚姻触礁而向他寻求咨询，这让他意识到夫妻们不应在婚姻病入膏肓时才来着急，而在问题初发时就应该趁早挽救。

上述活动的时间虽然短暂，但节目却非常充实，其中特别安排了资深夫妇的分享，心灵环保、真心告白等，旨在让参加夫妇的感情升温，提升婚姻关系的质量。（林飞宽／报导）



古晋BDC天主教圣体堂教友 祝贺锺万庭荣休总主教九一寿辰

（古晋讯）古晋BDC天主教圣体堂的教友，在本月8日常年期第23主日弥撒结束后，全体起立齐声为91岁的荣休总主教拿督斯里锺万庭献上一曲“生日快乐”歌，祝贺他“福如东海，寿比南山”，也齐声祈求天主赐予他恩宠满满。

锺万庭荣休总主教生平简介：

于1928年9月10日在中国湖北老河口市郢西县的小村出生。12岁进入教区小修院读书及接受基础培训，1947年完成课程后，转入汉口大修院继续进修神哲学。1949年前往香港，后辗转到澳门大修院接受陶成。1954年毕业后于9月26日在古晋圣若瑟堂晋铎，先后曾在砂州各地大城小镇为主服务。

1970年他被教宗派往沙巴担任助理主教，并于1972年8月正式接任沙巴教区主教至1975年。1975年3月19日，在宗座代表及马、新主教们的见证下，上任古晋教区主教。隔年5月31日，教宗保禄六世提升古晋教区为东马总主教区，锺主教受委为第一位总主教，他服务至2003年因已年届75岁而告休。



圣弥额尔主保三日敬礼感恩祭 怡保圣米高堂推介迎向堂庆130周年

（怡保讯）怡保圣米高堂于9月26日至28日举行主保三日敬礼，并于29日隆重庆祝主保瞻礼。该堂特邀主徒会谢后龙神父主持华语的三日敬礼，赎主会Fr Massang为英文组教友主持弥撒，Fr Anand则受邀主持第三天的淡米尔语弥撒。刘善财本堂神父希望教友多了解堂区主保圣弥额尔，因此特别要求上述三位神父为教友们多讲解有关这位总领天使的事迹。刘善财本堂神父则亲自主持29日的主保瞻礼感恩弥撒。今年的主保庆典除了缅怀和感恩天主过去129年的丰厚赐福与庇佑外，当局也特趁此机会推介堂区迎向明年130周年纪念庆典，以及即将推展的一系列相关活动。（编者按：详细报导将于下期登载）

2020年

10月4日至17日

14天

约旦、以色列

跟随耶稣脚步 朝圣团

神师：宗国庆神父
(圣地方济会士)

从新加坡出发!



世界朝聖中心私人有限公司

122 Woodlands Avenue 5 #10-46 Singapore 739021

Email : paulkclu@gmail.com TA01922

Mobile: Paul Lu 96739325